



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 57.400/1
van 6 mei 2015

avis 57.400/1
du 6 mai 2015

over

sur

een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel 9bis, § 7, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Monetaire Unie'

un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article 9bis, § 7, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne'

Op 9 april 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel 9bis, § 7, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Monetaire Unie'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 30 april 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 mei 2015.

*

Le 9 avril 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article 9bis, § 7, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 30 avril 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 mai 2015.

*

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp kan de rechtsgrond biedende bepaling worden gespecificeerd als volgt: “aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd bij de wet van 26 juni 1997, artikel 9bis, § 7, derde lid, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014;”.

2. Gelet op de datum waarop het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen is uitgebracht,^(*) dient naar dat advies te worden verwezen in een lid van de aanhef dat onmiddellijk volgt op dat waarin melding wordt gemaakt van de akkoordbevinding van de Minister van Begroting.

*

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, la disposition procurant le fondement juridique peut être précisée comme suit : « à l’Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, l’article 9bis, § 7, alinéa 3, inséré par la loi du 25 avril 2014 ; ».

2. Compte tenu de la date à laquelle le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants a donné son avis^(**), il y a lieu de viser cet avis dans un alinéa du préambule qui suit immédiatement celui dans lequel il est fait référence à l’accord du Ministre du Budget.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

^(*)De vervulde vormvereisten moeten naar tijdsorde worden vermeld, te beginnen met het oudste (zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling 33, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be)).

^(**)Les formalités accomplies doivent être mentionnées par ordre chronologique, en commençant par la plus ancienne (voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d’État, 2008, recommandation n° 33, à consulter sur le site Internet du Conseil d’État (www.raadvst-consetat.be)).